



# Ratings Range

400/230 V - 50 Hz

Standby kW 53 kVA 66

Prime kW 48 kVA 60



415/240

# Benefits and features

### Rehlko premium quality

- · Design offices using the latest technical innovations
- Modern fully certified factories
- · A cutting edge laboratory
- The generating set, its components and a wide range of options have been fully developed, prototype tested, factory built, and production tested
- Approved for use with HVO (Hydrotreated Vegetable Oil) according to EN15940

### Rehlko premium performances

- · Optimized and certified sound levels
- Reliable power, even in extreme conditions
- · Optimized fuel consumption
- Compact footprint
- Best quality of electricity, high starting and loading capacity, according to ISO8528-5
- · Robust base frames and high-quality enclosures
- Protection of installations and people
- Approved in line with the most stringent standards

### Ingines

- Premium level engines, in-house or from strong partners
- High power density, small footprint
- Low temperature starting capability
- Long maintenance interval

## Alternator

- Provide industry leading motor starting capability
- Made in Europe
- Built with a class H insulation and IP23

### Cooling

- A compact and complete solution using a mechanically driven radiator fan
- Designed or optimized by Rehlko
- High temperature and altitude product capacity available

## Base frame and enclosure

- High quality steel with enhanced corrosion resistance
- Highly durable QUALICOAT-certified epoxy paint
- Minimum 1000 hours of resistance to salt spray in accordance with ISO12944
- Ergonomic access to allow easy maintenance and
- connection of the generator
- Robust design optimized for transportation

# General Specifications

Manufacturer	Rehlko
Engine ref.	4045TSG20
Alternator choices	KH00811T
Performance class	G2

Voltage (V)	220 TRI
• , ,	400/230
	380/220
	240 TRI
	230 TRI

Controllers	APM303 APM403 M80 Terminal
	block

Consumption @ 100% load ESP (L/h)*		16	
Consumption @ 100% load PRP (L/h)*		14	
	_		

Emission level Fuel consumption optimization

Type of Cooling Radiator
Factory installed enclosures M138
M138-DW
M138-DW48

"\* Volumetric Fuel consumption is up to 4% higher when using HVO than Diesel Fuel"

# **Generator sets ratings**

		Standby rating			Prime	rating
	Hz	kWe	kVA	Amps	kWe	kVA
220 TRI	50	53	66	173	48	60
400/230	50	53	66	95	48	60
380/220	50	51	64	97	46	58
240 TRI	50	53	66	159	48	60
230 TRI	50	53	66	166	48	60
415/240	50	53	66	92	48	60

V01A\_J0066-02\_2024-10-21 1/6





Engine Specifications	
Engine brand	JOHN DEERE
Engine ref.	4045TSG20*
Air inlet system	Turbo
Cylinder configuration	4 - L
Displacement (I)	4,48
Bore (mm) x Stroke (mm)	106 x 127
Compression ratio	17 : 1
Speed 50Hz (RPM)	1500
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	85
Governor type	Mechanical

## **Lubrication System**

Oil Filter Quantity and type\*\*\*\*

Charge Air coolant Without charge cooling

\*\*\*\*Rehlko recommends the use of genuine oil and filters.

Fuel System	
Maximum fuel pump flow (I/h)	108
Max head on fuel return line (m fuel)	1
Fuel Filter Quantity and type	
Fuel	Diesel Fuel/HVO

<sup>\*</sup> Engine reference may be partially modified depending on genset application, options selected by the customer and lead time required.

Consumption with cooling system	
Fuel consumption @ ESP Max Power (I/h)	21,5
Fuel consumption @ PRP Max Power (I/h)	19,2
Fuel consumption @ 75% of PRP Power (I/h)	14,6
Fuel consumption @ 50% of PRP Power (I/h)	10,1

V01A\_J0066-02\_2024-10-21 2 / 6





Exhaust system	
Exhaust system	
Heat rejection to exhaust (kW)	
Exhaust gas temperature @ ESP (°C)	590
Exhaust gas flow @ ESP (I/s) 265	
Electrical system	
Battery voltages (V)	12
Air Intake system	
Combustion air flow (I/s)	91
Radiated heat to ambiant (kW)	10

Alternator Specifications	
Number of pole	4
Technology	Brushless
AVR Regulation	Yes
Insulation class	Н
Indication of protection	IP23
Number of bearing	1
Number of wires	06
Coupling	Direct
Overspeed (rpm)	2250
Voltage regulation at established rating (+/- %)	0,5
Unbalanced load acceptance ratio (%)	8

# **Alternator standard features**

- All models are brushless, rotating-field alternators
- NEMA MG1, IEEE, and ANSI standards compliance for temperature rise and motor starting
- The AVR voltage regulator provides superior short circuit capability
- Self-ventilated and dip proof constructio
- Superior voltage waveform

Note: See Alternator Data Sheets for alternator application data and ratings, efficiency curves, voltage dip with motor starting curves, and short circuit decrement curves.

V01A\_J0066-02\_2024-10-21 3 / 6





#### Basic terminal block

It is used as a basic terminal block for connecting a control unit. Offers the following functions:

- · emergency stop button
- customer connection terminal block
- CE certified



#### M80 controller

The M80 is a dual-function control panel. It can be used as a basic terminal block for connecting a control unit and as an instrument panel with a direct read facility, with displays giving a global view of your generating set's basic parameters. Offers the following functions:

- Engine parameters: tachometer, working hours counter, coolant temperature indicator, oil pressure indicator
- · emergency stop button
- · customer connection terminal block
- CE certified



### APM303 controller

The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. It offers the following features:

- Measurements: phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, fuel level (In option: active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter, oil pressure and coolant temperature levels)
- Supervision: Modbus RTU communication on RS485
- Reports: (In option : 2 configurable reports)
- Safety features: Overspeed, oil pressure, coolant temperatures, minimum and maximum voltage, minimum and maximum frequency (Maximum active power P<66kVA)</li>
- Traceability: Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303



## APM403 controller

The APM403 is a versatile control unit which allows operation in manual or automatic mode

- Measurements : voltage and current
- kW/kWh/kVA power meters
- Standard specifications: Voltmeter, Frequency meter.
- Optional : Battery ammeter.
- J1939 CAN ECU engine control
- Alarms and faults: Oil pressure, Coolant temperature, Overspeed, Start-up failure, alternator min/max, Emergency stop button.

# **Codes and Standards**

Engine-generators set is designed and manufactured in facilities certified to standards ISO9001:2015 & ISO14001:2015. The generator sets and its components are prototype-tested, factory built and production tested and are in compliance with the relevant standards:

- Machinery Directive 2006/42/EC of May 17th 2006
- EMC Directive2014/30/UE
- Safety objectives set out in the Low Voltage Directive 2014/35/UE
- EN ISO 8528-13, EN 60034-1, EN 61000-6-1, EN 61000-6-2, EN 61000-6-3, EN 55011, EN 1679-1 et EN 60204-1

# Power ratings definition according to ISO8528-1

(2018-02 edition) and ISO-3046-1

**Emergency Standby Power (ESP):** The standby rating is applicable to varying loads for the duration of a power outage. There is no overload capability for this rating. Average load factor per 24 hours of operation is <70%.

**Prime Power (PRP):** At varying load, the number of generator set operating hours is unlimited. A 10% overload capacity is available for one hour within 12 hour of operation. Average load factor per 24 hours of operation is <70%.

# Warranty informations

Standard warranty period:

- for Products in "back-up" service
  - o 30 months from the date the Product leaves the plant
  - o 24 months from the Product's commissioning date
  - o 1,000 running hours

The warranty expires when one of the above conditions is met.

- for Products in "prime" or "continuous" service (continuous supply of electricity, either in the absence of any normal electricity grid or to complement the grid),
  - o 18 months from the date the Product leaves the plant
  - o 12 months from the Product's commissioning date
  - o 2,500 running hours

The warranty expires when one of the above conditions is met. For more details regarding conditions of application and scope of the warranty please refer to our General "terms & conditions of sales".

# Standard scope of supply

All our gensets are fitted with:

- Industrial water cooled DIESEL engine
- Electric starter & charge alternator
- Standard air filter
- Schneider or ABB electric circuit breaker, adapted to the shortcircuit current of the generating set
- Single bearing alternator IP 23 T° rise/ insulation to class H/H
- Welded steel base frame with 85% vibration attenuation mounts
- 4 lifting points on the chassis, lifting bar on the top included from 165 kVA ESP or optional
- · highly durable QUALICOAT certified epoxy paint
- frame height optimized to allow it to be moved safely by forklift
- enclosure made of new high-quality European steel with enhanced corrosion resistance
- IP 64 locks, made from stainless materials
- enclosures and base frames tested and analyzed by the French Corrosion Institut
- 100% of tanks tested for permeability
- Personal protection ensured by protective grilles on hot and rotating parts
- Separate 9 dB(A) silencer
- Fuel tank welded inside the genset frame
- Retention bund included for gensets up to 110 kVA ESP
- · Charged DC starting battery with electrolyte
- Emergency stop button on the outside
- Flexible fuel lines & lub oil drain cock
- Exhaust outlet with flexible and flanges
- User's manual (1 copy)

# **Industrial Generator Set - J66**



- Engine parameters: Fuel level, hour counter, battery voltage.
- Optional (standard at 24V): Oil pressure, water temperature.
- Event log/ Management of the last 300 genset events.
- Mains and genset protection
- Clock management
- USB connections, USB Host and PC,
- Communications : RS485 INTERFACE
- ModBUS protocol /SNMP
- Optional : Ethernet, GPRS, remote control, 3G, 4G
- Websupervisor, SMS, E-mails

- Packing under plastic film
- Delivered with oil and antifreeze liquid

V01A\_J0066-02\_2024-10-21 5 / 6



# **Dimensions and Weights**

M138 - Dimensions soundproofed version

1950 x 1084 x 1455
915
190



· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Overall Size, max., L x W x H, (mm)	2572 x 1126 x 1571
Tank capacity (L)	190
Dry weight (kg)	1235
Sound power level guaranteed (Lwa) 50Hz (75% PRP)	95
Acoustic pressure level @1m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	78
Associated uncertainty	1,4

66



(10701141)
M138 - Dimensions DW soundproofed version

Acoustic pressure level @7m in dB(A) 50Hz

(75% PRP)

Overall Size, max., L x W x H, (mm)	2600 x 1150 x 1792
Tank capacity (L)	500
Dry weight (kg)	1540
Sound power level guaranteed (Lwa) 50Hz (75% PRP)	95
Acoustic pressure level @1m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	78
Associated uncertainty	1,4
Acoustic pressure level @7m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	66



## M138 - Dimensions DW 48h soundproofed version

Overall Size, max., L x W x H, (mm)	2600 x 1150 x 1858
Tank capacity (L)	825
Dry weight (kg)	1580
Sound power level guaranteed (Lwa) 50Hz (75% PRP)	95
Acoustic pressure level @1m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	78
Associated uncertainty	1,4
Acoustic pressure level @7m in dB(A) 50Hz (75% PRP)	66



Reference Conditions: 25°C Air Inlet Temperature, 40°C Fuel Inlet Temperature, 100 kPa Barometric Pressure; 10.7 g/kg of dry air Humidity. Intake Restriction set to maximum allowable limit for clean filter; Exhaust Back pressure set to maximum allowable limit; Fuel density at 0.85 kg/L.

Data was taken from a single engine test according to the test methods, fuel specification and reference conditions stated above and is subjected to instrumentation and engine-to-engine variability. Test conducted with alternate test methods, instrumentation, fuel or reference conditions can yield different results. Data and specifications subject to change without notice.

V01A\_J0066-02\_2024-10-21 6/6

<sup>\*</sup> dimensions and weight without options